

Exercices / अभ्यास

I - Transformez suivant le modèle : मुन्नी मोढ़े पर चढ़ती है । → मुन्नी मोढ़े पर चढ़ रही है ।

- १) मैं चाय पीती हूँ ।
- २) मैं हिन्दी की किताब पढ़ता हूँ ।
- ३) कौन गाना गाता है ?
- ४) मुन्नी टीवी देखती है ।
- ५) हम समोसे खाती हैं ।
- ६) हम लोग गाने सुनते हैं ।
- ७) तुम किसके साथ ताश खेलते हो ?
- ८) तुम भी हिन्दी सीखती हो ?
- ९) छात्राएँ बाज़ार नहीं जातीं ।
- १०) आप काम करते हैं ?

II - Transformez les énoncés suivants en mettant au pluriel tous les éléments

susceptibles de l'être :

Ex : इस नए छात्र का छोटा भाई सारा दिन बाहर खेलता है । → इन नए छात्रों के छोटे भाई सारा दिन बाहर खेलते हैं ।

- १) बावरची का छोटा बेटा भी दिन भर काम करता है ।
- २) यह लड़का कौन है ? वह यहाँ ताश क्यों खेल रहा है ?
- ३) यह ताज़ी जलेबी खाओ और वह बासी समोसा उस काली बिल्ली को दो !
- ४) इस छोटे लड़के की बड़ी बहन बहुत बदमाश है ।
- ५) हिन्दी की नई छात्रा की किताब उस बदमाश लड़के के बड़े झोले में है ।

III - A chaque énoncé correspond un couple de verbes, retrouvez celui qui convient et conjuguez à la forme appropriée :

- १) जब छुट्टियाँ तो/तब ये बच्चे दिन भर टीवी ।
- २) जब हम लोग बाज़ार तो/तब रामगोपाल की दुकान पर समोसे ज़रूर ।
- ३) जब मैं (fém.) काम तो/तब चाय बहुत ।
- ४) जब मेरे पिताजी खाना तो/तब कोई किचन में नहीं !
- ५) जब यह लड़का कॉलेज नहीं तो/तब वह अपने दोस्तों से ।

(बनाना/जाना) (जाना/मिलना) (होना/देखना) (करना/पीना) (जाना/खाना)

IV - Complétez en employant le possessif et les pronoms appropriés et en conjuguant le verbe aux temps et aspect voulus suivant le contexte :

१) मुन्नी भाई के साथ स्कूल रोज़ । Munni va tous les jours à l'école avec son frère.

२) अरे वहाँ : यह बदमाश लड़का बहन से बात ! Eh, regarde là-bas : ce voyou parle (बात करना) avec ta sœur !

३) अरे, चाय अभी न , मेहमान ! Allez, prépare le thé tout de suite, nos invités (मेहमान) arrivent (= viennent) !

४) पीला दुपट्टा झोले में नहीं है, में तो नहीं ? ज़रा !
Mon écharpe jaune ne se trouve pas dans mon sac, elle ne [serait] pas dans le tien ? Montre-moi un peu !

५) वीणा, सहेली माता-पिता के लिए चाय हमेशा , तुम
लिए कभी क्यों नहीं ? Veena, ton amie prépare toujours le thé pour ses parents, pourquoi tu n'[en] prépares jamais pour nous ?

IV – Traduisez en hindi / हिन्दी में अनुवाद कीजिए :

Pendant les vacances d'été, je (masc.) vais toujours chez mon grand-père maternel. Souvent je travaille dehors avec mes deux oncles (maternels) mais parfois nous jouons aux cartes. Et le soir nous buvons du lassî (लस्सी, fém.) bien frais et nous chantons des chansons de films (फ़िल्मी गाना). Grand-mère fait très bien la cuisine (= le manger), elle nous fait des pakoras (पकौड़ा) tous les jours ! Regarde ces photos (फ़ोटो, masc.) : là (= dans elles) je ne travaille pas, je joue avec le chien de Grand-père. Il s'appelle Tommy (टॉमी) et est très brigand. Mes oncles lui apprennent des acrobaties. Regarde cette photo-là : il grimpe sur la table et mon plus jeune oncle (= petit oncle) l'encourage. Tout le monde rit. Comme l'ambiance est plaisante !